

## II.

### Die Merseburger Zaubersprüche.

---

#### 1. Auf die Fesseln eines Gefangenen.

Ehedem setzten sich die Mädchen, setzten sich hierher  
(und) dorthin.  
Etlliche <sup>Eirise</sup> Haft hesteten, etliche das Heer hemnten,  
Etlliche klaubten um die Ketten:  
Entspring Haftbanden, entfah den Feinden.

#### 2. Auf den verrenkten Fuß eines Pferdes.

Phol und Wodan ritten zu Holze.  
Da ward dem Rosse Balderes sein Fuß verrenkt.  
Da besprach ihn Sinthgunt, der Sunn ihre Schwester,  
Da besprach ihn Fria, der Voll ihre Schwester,  
5 Da besprach ihn Wodan, wie er wohl (es) konnte,

- 
1. Eiris sâzun idisî, sâzun hera duoder.  
sumâ hapt heptidun, sumâ heri lezidun,  
sumâ clûbôdun umbi cuniouuidi:  
insprinc haptbandun, invar vîgandun!
  2. Phol ende Uuodan vuorun zi holza.  
dû uuart demo Balderes volon sîn vuoze birenkit.  
thû biguolen Sinthgunt, Sunnâ erâ suister,  
thû biguolen Fria, Vollâ erâ suister,  
thu biguolen Uuodan, sô hê uuola conda,